

# Volkszeitung

Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem  
Einzelnnummer 20 Groschen

**Nr. 214.** Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich morgens. An den Sonntagen wird die reichhaltig illustrierte Beilage „Volk und Zeit“ beigegeben. **Abonnementspreis:** monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post Zl. 4.20, wöchentlich Zl. 1.05; Ausland: monatlich Zl. 6.—, jährlich Zl. 72.—. Einzelnummer 20 Groschen, Sonntags 30 Groschen.

**Schriftleitung und Geschäftsstelle:**  
**Lodz, Petrikauer 109**  
hof, links.  
**Tel. 36-90. Postcheckkonto 63.508**  
Geschäftsstunden von 7 Uhr früh bis 7 Uhr abends.  
Sprechstunden des Schriftleiters täglich von 1.30 bis 2.30.

**Anzeigenpreise:** Die siebengefaltete Millimeterzeile 12 Groschen, im Text die dreizehnpaltige Millimeterzeile 40 Groschen. Stellengesuche 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt. Vereinsnotizen und Ankündigungen im Text für die Druckzeile 50 Groschen; falls diesbezügliche Anzeige aufgegeben — gratis. Für das Ausland 100 Prozent Zuschlag. **5. Jahrg.**

Vertreter in den Nachbarstädten zur Entgegennahme von Abonnements und Anzeigen: **Alexandrow:** W. Kössner, Barczewska 16; **Bialystok:** S. Schwalbe, Stoleczna 43; **Konstantynow:** S. W. Nobrom, Plac Wolnosci 38; **Ozorkow:** Amalie Richter, Neustadt 505; **Pabianice:** Julius Walta, Sienkiewicza 8; **Tomaszow:** Richard Wagner, Bahnstraße 68; **Zdanst.-Wola:** Johann Mühl, Szadkowska 21; **Zgierz:** Eduard Stranz, Rynek Kilmiskiego 13; **Zygodow:** Otto Schmidt, Hiellego 20.

## Polnisch-russische Friedenspolitik.

Vor dem Abschluß eines Nichtangriffspaktes mit Rußland.

Polens Politik im englisch-russischen Konflikt wird von den internationalen politischen Kreisen mit Interesse verfolgt. England hat ein begreifliches Interesse daran, in Polen einen Verbündeten gegen Rußland zu finden, zumal Rußland als Nachbar Polens viel Berührungspunkte bietet. Wie uns unser Korrespondent mitteilt, hat der Gesandte Englands in Warschau, Max Miller, mehrfach im polnischen Außenministerium den Versuch gemacht, Minister Jaleski für eine antirussische Politik zu gewinnen. Erst vorgestern weilte Miller wieder bei Knoll, dem Vertreter des Ministers Jaleski. Offiziell wird zwar nicht verlautbart, was Miller zu Knoll geführt habe, doch ist man sich in politischen Kreisen über den Zweck dieses Besuches vollständig im Klaren.

Im Gegensatz zu diesen Bemühungen Englands, scheint der polnische Geschäftsträger in Moskau, Patel, Instruktionen zu besitzen, die die friedliche Regelung aller Fragen mit Sowjetrußland zum Ziele haben. Denn in dieser Richtung hin bewegen sich die Entschlüsse Patels und seine Äußerungen.

Vorgestern gab Patel ein Frühstück, an dem teilnahmen: Knoll, der Vertreter des französischen Gesandten Tripier, der Geschäftsträger Sowjetrußlands Aljanow, der Chef der japanischen Militärmission Higuchi, der Chef der Abteilung für Ostfragen im Außenministerium Holowko, der Kabinettschef im Kriegeministerium Oberst Beck und Senator Stanislaw Posner (P. P. S.).

Wir sehen, daß die Zusammensetzung der Teilnehmer dieses Frühstücks eine Art Dokumentierung des polnischen Friedenswillens gegenüber Sowjetrußland sein soll — eine ziemlich klare Antwort auf die Bemühungen Millers.

Patel erklärte außerdem Zeitungsleuten, daß der durch die Ermordung des Gesandten Woflow entstandene Konflikt zwischen Polen und Sowjetrußland nunmehr vollständig beigelegt sei. Nach seiner Rückkehr nach Moskau werde Patel sofort die Verhandlungen mit Tschitscherin wieder aufnehmen und er glaube, daß der Nichtangriffspakt zwischen Polen und Rußland einige Wochen später, d. h. nach der Beendigung des Uelauß-Pakets, den er im Kaukasus zuzubringen beabsichtigt, abgeschlossen werden wird.

Wenn alle diese Absichten ehrlich gemeint sind — woran zu zweifeln wir keinen Grund haben — und verwirklicht werden, so kann das Außenministerium der Anerkennung aller Friedensfreunde in Polen sicher sein. Denn wir haben nicht den geringsten Grund dazu, für England die Kastanien aus dem Feuer zu holen.

### Die Wiederaufnahme der polnisch-russischen Paktverhandlungen sobald nicht zu erwarten?

Berlin, 5. August (Pat). Das Wolff-Büro veröffentlicht eine aus Moskau erhaltene Depesche, in der unter Berufung auf eine gutunterrichtete Quelle berichtet wird, daß die in der polnischen Presse veröffentlichten Nachrichten von einer baldigen Wiederaufnahme der russisch-polnischen Paktverhandlungen in bedeutendem Maße verfrüht seien.

### Tschitscherins Antwort an Chamberlain.

(Von unserem Korrespondenten.)  
Wie die russische Telegraphenagentur „Tas“ aus Moskau meldet, hat der russische Volkskommissar für Außenfragen, Tschitscherin, Pressevertretern gegenüber eine Erklärung über die in letzter Zeit erschienenen Nachrichten über eine bevorstehende englisch-russische Annäherung abgegeben. Diese Erklärung Tschitscherins dürfte auch als Antwort auf die Rede Chamberlains im englischen Unterhaus angesehen werden. Tschitscherin sagte den Pressevertretern u. a.: „Sie, meine Herren, interessiert vor allem die Frage, was der in der Auslandspresse hervorgerufene Alarm über angebliche englische Vorschläge zwecks Wiederaufnahme der

Beziehungen mit Rußland zu bedeuten habe und wie sich die Regierung der Sowjetrepubliken dazu stellt. Der Sowjetregierung sind jedoch bisher derartige Vorschläge noch nicht unterbreitet worden. Was aber die Rede anbelangt, die der englische Außenminister Chamberlain am 20. Juli im Unterhause gehalten hat, so trägt diese Rede den Charakter eines gewöhnlichen Ausfalles gegen die Regierung der Sowjetrepubliken und verfolgt den Zweck, die öffentliche Meinung von den unzulässigen Schritten abzulenken, die die Regierung Englands gegenüber Rußland anwendet, wie z. B. die Revision in der Peltinger Gesandtschaft, in der „Arkos“, die verleumderische Hege mit den „verlorenen“ Dokumenten, der Abbruch der Beziehungen usw. Außerdem bezweckt die Rede Chamberlains die Irreführung der breiten Volksschichten sowie der Handelskreise Englands, die sich für die russischen Sowjetrepubliken interessieren. Chamberlain glaubt, daß trotz des Abbruchs der diplomatischen Beziehungen, wodurch die Interessen der russischen Staatsbürger in England so gut wie ohne Schutz geblieben sind, die Handelsbeziehungen wie früher geführt werden können. Dies ist, wenn man sich vorfristig ausdrücken will, eine irrige Auffassung. Man darf nicht vergessen, daß der Abbruch der diplomatischen und Handelsbeziehungen seitens der englischen Regierung erfolgt ist. Ich kann versichern“, sagte Tschitscherin, „daß die Regierung der Sowjetrepubliken bisher keinerlei Vorschläge über die Wiederaufnahme der Beziehungen erhalten hat, und sollte dies erfolgen, so wird sie diese Vorschläge nicht ablehnen. Sie wird jedoch entschieden verlangen, daß ähnliche Vorfälle, wie die bereits erwähnten, sich nicht wiederholen dürfen. Die Regierung der Sowjetrepubliken ist bereit, einen jeden Friedensschritt zu erwidern, da die gegenseitigen friedlichen Beziehungen sowohl im Interesse der breiten Schichten Englands wie auch Rußlands liegen.“

### Stomoniakow in Warschau.

(Von unserem Korrespondenten.)

Wie unser Korrespondent erfährt, ist der Leiter der zentral-europäischen Abteilung des Volkskommissariats des Auswärtigen, Stomoniakow, der mit dem Gesandten Patel die Verhandlungen über den Sicherheitspakt in Moskau geführt hat, in Begleitung seiner Gattin gestern in Warschau eingetroffen. Zur Begrüßung Stomoniakows hatte sich auf dem Bahnhof Gesandter Patel eingefunden, bei welcher Gelegenheit beide Diplomaten ein längeres Gespräch führten, das jedoch rein privater Natur war. Stomoniakow befindet sich unterwegs nach einem europäischen Kurbad, wo er seinen Erholungsurlaub verbringen will.

### Die Regelung der Gehälter der Staatsbeamten.

Die Regierung befaßt sich endlich mit dieser Angelegenheit.

(Von unserem Korrespondenten.)

Wizeministerpräsident Bartel machte sich gestern im Präsidium des Ministerrats mit den Vorschlägen der einzelnen Ministerien in Sachen der Erhöhung der Gehälter der Staatsbeamten bekannt. In derselben Angelegenheit hielt Minister Bartel eine längere Beratung mit dem Minister für öffentliche Arbeiten Moraczewski ab. Für heute ist eine interministerielle Konferenz angekündigt, auf der die Vorschläge der interessierten Ministerien endgültig festgelegt werden sollen, die Beratungsgegenstand der nächsten Ministerratsitzung sein sollen.

### 1500 Eisenbahnarbeiter streiken in Oberschlesien.

Kattowitz, 5. August (Pat). Wie der „Kurjer Zachodni“ meldet, hat der Streik der Eisenbahnarbeiter gestern weiter um sich gegriffen. Und zwar haben sich die Bezirke Sirzemieszajce, Nauki und

Dombrowa dem Streike angeschlossen. In Lawa, Kreis Zawiercie, streiken ebenfalls 435 Eisenbahnarbeiter, die Lohnerhöhung verlangen. Die allgemeine Zahl der Streikenden beläuft sich ungefähr auf 1500 Eisenbahnarbeiter. Der Verlauf des Streiks ist ruhig.

### Der Streik beigelegt.

Sosnowice, 5. August (Pat). Der „Kurjer Zachodni“ berichtet, daß der Streik der Eisenbahnarbeiter liquidiert worden sei. Die Arbeiter haben für Juli eine 10prozentige Lohnzulage erhalten, während die Zulage für August von einer speziellen Kommission festgesetzt werden wird.

Auch der Streik der Bauarbeiter in Sosnowice ist beigelegt. Die Arbeiter haben eine 15prozentige Lohnzulage erhalten.

### Die polnischen Faschisten machen sich breit.

Was sagt die Regierung dazu?

Posen, 5. August (AB). Der polnische Faschistenverband in Posen entwickelt inmitten der Posener Jugend eine energische Agitationstätigkeit. Faschistenabteilungen, angetan in schwarzen Hemden, durchziehen sehr oft die Straßen der Stadt und begeben sich zu den Übungsplätzen. Auch in der Provinz ist eine große Aktion der Faschisten geplant.

### Wieviel Getreide besitzt Polen?

Im Mai l. J. hat das Innenministerium allen Wojewodschaften ein Rundschreiben zugesandt, wonach die Getreidevorräte registriert werden sollten. Die Registrierung sollte bis zum 15. Juli beendet sein. Inzwischen haben wir aber bereits August und das Ministerium hält mit der Veröffentlichung des Ergebnisses zurück. Unterrichtete Personen wollen wissen, daß das Ergebnis der Registrierung sehr kläglich ausgefallen ist, weil die Kartoffelbarone ihre Vorräte einfach nicht aufgegeben haben. Und mit den Gutsbesitzern Krieg zu führen, wo ihr Patron Niezabytowski im Kabinett sitzt... Unter solchen Bedingungen wird es wohl Geheimnis bleiben, wieviel Getreide wir besitzen. **Jawohl! Wer Pinke, Pinke hat...**

### Bereinlichung des Ausmaßes der Ziegelbausteine.

Eine dieser Tage veröffentlichte Verordnung des Staatspräsidenten reguliert das Ausmaß der Ziegelbausteine für das ganze Gebiet Polens mit Ausnahme Oberschlesiens. Danach ist die Fabrikation nur solcher Bausteine gestattet, die 27 Zentimeter lang, 13 Zentimeter breit und 6 Zentimeter hoch sind.

### Eine große Rede Pilsudskis in Kalisch.

(Von unserem Korrespondenten.)

Ministerpräsident Marschall Pilsudski verläßt heute früh Warschau und fährt nach Kalisch, wo er an der Tagung des Regionärenverbandes teilnehmen wird. Sonntag wird Pilsudski in Kalisch eine große Rede halten, die durch Radio versendet werden wird. Montag kehrt Pilsudski nach Warschau zurück. In den nächsten Tagen wird Pilsudski einen mehrwöchigen Erholungsurlaub antreten.

### Kampf gegen geheime Branntweimbrennerei.

In der letzten Zeit haben die Staatsbehörden festgestellt, daß sich die Zahl der geheimen Branntweimbrennereien ständig vergrößert. Um diese „Konkurrenten“ des staatlichen Spiritusmonopols zu beseitigen, hat das Finanzministerium aus dem Fonds des Spiritusmonopols nunmehr Belohnungen für die Gegehung geheimer Branntweimbrenner ausgesetzt. Personen, die der Polizei bei der Aufdeckung geheimer Branntweimbrennereien behilflich sind, erhalten Belohnungen bis zur Höhe von 1000 Zloty.

Sammlungen für Kowarda.

Der polnische Regierungskommissar in Warschau hat 10000 Karten mit dem Bildnis Kowardas...

Ein neues Wettrüsten zur See in Sicht

London, 5. August. Trotz der in der offiziellen Schlussklärung der Seeabrüstungskonferenz...

Aufstand in Indien.

London, 5. August (A.E.). Wie aus Bolivien berichtet wird, ist es in der Provinz Chayanta zu einem Aufstand der indischen Völker gekommen.

Neue Religionskämpfe in Indien.

Simla, 5. August (Pat). Einer amtlichen Meldung zufolge, ist es in Bettiah, Provinz Bihar...

Amnestie für die Katholiken in Mexiko.

London, 5. August. Der mexikanische Staatspräsident Calles hat die Entlassung aller wegen hochverräterischer Untat...

52 Stunden und 11 Min. in der Luft.

Berlin, 5. August (Pat). Die deutschen Flieger Ristka und Edzard haben heute um 10.13 Uhr ihren Dauerflug unterbrochen...

Südamerikanisches Hausrecht.

In den südamerikanischen Ländern wird das Hausrecht nach alter Sitte streng beachtet. Wer ohne zu klingeln oder in die Hände geklopft zu haben ein Haus betritt...

Die Tragödie Sacco und Vanzetti

Paris, 5. August (Pat). Auf dem Kongress der internationalen Föderation der Berufsverbände protestierte Jouhaux gegen das Urteil für Sacco und Vanzetti...

London, 5. August (A.E.). Das Komitee zur Verteidigung Saccos und Vanzettis hat einen flammenden Protest gegen die Entscheidung des Gouverneurs Fuler erlassen...

In Befürchtung vor Unruhen.

London, 5. August (A.E.). Die Gattin Saccos besuchte heute in Begleitung des Rechtsanwalts Sacco im Gefängnis. Sacco wurde die Bestätigung des Todesurteils bereits zur Kenntnis gebracht.

Tagesneuigkeiten.

Der 24-stündige Proteststreik der Straßenbahner.

Bekanntlich ist der Verband der Straßenbahner vor einiger Zeit an die Direktion der Lodzger Straßenbahn mit der Forderung herangetreten, die Löhne um 25 Prozent zu erhöhen.

Investitionen in der Textilindustrie.

Die ersten 6 Monate des laufenden Jahres waren für die Lodzger Textilindustrie die Zeit der guten Konjunktoren. Deshalb konnten zahlreiche Firmen auch an Investitionen größeren Stils denken.

Demonstrationen für die Befreiung Saccos und Vanzettis.

Paris, 5. August (A.E.). Gestern fand im Pariser Zirkus eine große Protestversammlung der kommunistischen Berufsverbände gegen die Hinrichtung Saccos und Vanzettis statt.

Berlin, 5. August (Pat). Gestern abend fand hier eine von den Kommunisten einberufene Protestversammlung gegen den Krieg statt.

Die Ziegeleibesitzer stellen ein „Ultimatum“.

Am gestrigen Tage haben die Ziegeleibesitzer eine neue Lohnkarte ausgehängt, in der die Löhne um die von ihnen vorgeschlagenen 12 1/2 Prozent erhöht wird.

Vor einer Erhöhung der Fleischpreise?

Vor einigen Tagen wandte sich die Fleischermeisterinnung an den Magistrat mit der Forderung, das Schweinefleisch um 15 Prozent, das Rindfleisch und andere Fleischgattungen um 5 Prozent zu erhöhen.

Um die direkte polnische Baumwolleneinfuhr.

Einer Meldung der polnischen Telegraphenagentur zufolge hat der Aufsichtsrat der Bank Gospodarstwa Krajowego (Landeswirtschaftsbank) in seiner neuen Zusammenkunft unter dem Vorsitz des Generals Gurecki...

Auf dem polnischen Getreidemarkt sind die ersten Transporte der diesjährigen Ernte eingetroffen.

In Posen waren die Preise um 5 bis 8 Zl. niedriger, als für altes Getreide. Im Vorjahre fielen die Preise bei der Ankunft neuen Getreides bedeutend stärker.

Zusammenkunft der Feuerversicherungs-gesellschaften in Polen.

Auf der Sitzung des Verbandes der Feuerversicherungs-gesellschaften in Warschau erfolgte der Beitritt der englischen Versicherungsgesellschaft „Alliance“ zu dem Versicherungsartell.

Schwierigkeiten der Dynastie Bratianu.

Der Belagerungszustand, die verschärfte Pressezensur, die Telephon- und Briefzensur erschweren es, sogar im Lande selbst nur ein annähernd getreues Bild über die politischen Vorgänge zu gewinnen.

Wenn auch in der Öffentlichkeit kein Widerstand gegen die unerbittliche Machtergreifung durch die Dynastie Bratianu zu merken ist, so organisieren sich doch die Gegenkräfte.



Ein schöner Lauf von Koztrzewski,

der im 400-Meterlauf bei den letzten Warschauer Wettkämpfen als Sieger hervorging, seine Gegner weit zurücklassend.

Es gibt noch wahre Christen.

Köln, 3. August. In Köln fand unter dem Vorsitz des Pfarrers Feige eine Rundgebung des internationalen Verbandes antimilitaristischer Pfarrer statt.

Die Juden in Rußland.

Aus neueren statistischen Feststellungen ist ersichtlich, daß in der Sowjetunion auf etwa 145 Millionen Einwohner 3 Millionen Juden kommen.

zwei Jahren können sie ihre Felder ebenso gut bebauen wie die russischen Bauern, und die Ernten, die sie erzielen, sind durchaus nicht geringer als die ihrer russischen oder kleinrussischen Nachbarn.

Filmschau.

Grand-Kino. Da habe ich ein kurioses Geschichtchen erlebt. Ein Rezensent zeigt beim Eintritt seine Karte vor, wird jedoch an den Direktor verwiesen.

ROMAN VON HANS LAND DIE SINGENDE HAND

10

Und nun bedenken Sie dies Letzte — Wichtigste: Wie alle Dinge dieser Welt, so sind auch die Sittengesetze einem steten Fluß und Werden.

Sein Herz schwoll vor Stolz. Diese Kohorte hier wollte geleitet sein. Und er, der Obmann, würde sie leiten. Richtig leiten. Es galt, nur die rechten Worte zu finden.

Glanzpunkt in der Geschichte der Geschworenengerichte. Ich danke Ihnen und bin stolz. Folgen Sie mir in den Verhandlungsraum!

Nichts schmeckt feiner als Kathreiner!

### Eine tollkühne Expedition.

Zu den Papuas. — Woher niemand zurückkehrte. — Mit Waffen und Arzneien.

Unterhalb des Äquators, auf dem 140. Grade östlicher Länge und dem 5. Grade südlicher Breite, weist die Landkarte noch immer innerhalb Neu-Guineas einen weißen Fleck auf. Jetzt macht sich ein junger Schwede, der Ingenieur Olsson, auf den Weg, dieses unbekannte Land zu erforschen. Sein Gepäck ist gering: nur ein paar gute Waffen, Arzneien und dergleichen. Alle schweren Ausrüstungsgegenstände beabsichtigt er in Sidney zu kaufen. Er reist auf eigene Rechnung, doch wird er dem ethnographischen Museum in Stockholm etliche seiner Funde überlassen. Er macht die Reise in Gesellschaft zweier Herren vom Geologischen Verein in Lund. Sobald Olsson zurückkehrt, wird er Vorträge über seine Reisen halten und auch ein Buch darüber schreiben. Olsson gehört nicht zu den vielgereisten Forschern: seine bisherigen Reiseerfahrungen gründen sich auf seinen Aufenthalt in Kanada, wo er Bären gejagt hat; aber er ist ein geübter Sportsmann und hat u. a. erste Preise im Speerwerfen errungen. Seine Gesundheit ist hervorragend. Seine einzige Besorgnis gilt eventuellen Erschöpfungen, die natürlich in einem Klima wie dem von Neu-Guinea und unter so primitiven Verhältnissen die größte Tragweite haben können.

Olsson beabsichtigt, über England nach Australien zu reisen um dort mit seinen Reisegegnossen zusammenzutreffen. Sie werden von Sidney aus zu Schiff an der Ostküste entlang um Neu-Guinea herumfahren und in Timia, das etwa auf dem 140. Grade östlicher Breite liegt, an Land gehen. Der Küstenstrich ist hier von Papuas bewohnt, die nicht Menschenfresser sind, sondern Ackerbau und Viehzucht treiben. Von diesem Volkstamm sollen

5-6 Männer für die Expedition ins Innere als Träger des Gepäcks

und der zu erwartenden Funde mitgenommen werden. Wenn die Reisenden in die Berge kommen, werden sie eine feste Hütte bauen, die als Basis der ganzen Expedition dienen soll.

Von allen, die bisher einen Vorstoß in das unbekannte Gebiet unternahmen, ist niemals einer zurückgekehrt! Vielleicht sind sie von Menschenfressern, vielleicht von wilden Tieren aufgefrisst oder von Krankheiten dahingerafft worden. Dabei hat es sich bei diesen früheren Expeditionen immer um größere Unternehmungen gehandelt. Vor dreißig Jahren ist eine Forschergesellschaft von dreißig Mann nur bis an das Südländ gekommen, wo sie sofort von Menschenfressern überwältigt wurde. Ebenso ist vor wenigen Jahren eine große, aus Amerikanern und Engländern bestehende Expedition spurlos verschwunden. Natürlich kann diesem wagemütigen jungen Schweden das gleiche Schicksal bevorstehen.

keinerlei Schutz dagegen ist möglich;

er rechnet auch durchaus mit dieser Möglichkeit, ist aber dennoch entschlossen, so weit wie möglich in das Unbekannte vorzudringen. Und zwar gedenkt er 600 Kilometer von der Nordküste nach Süden zu gehen, aber nach Möglichkeit das Gebiet der Menschenfresser zu vermeiden. Beim weiteren Vordringen sollen immer neue Hütten gebaut werden, um die Untersuchungen mit der nötigen Sorgfalt und Genauigkeit vornehmen zu können.

Olsson hat seine Pläne unter Berücksichtigung der klimatischen Verhältnisse gemacht. Von Ende Mai bis in den August hinein dauert in jener Gegend die große Regenzeit, die von den Passatwinden gebracht wird. Auf diese Regenzeit folgt eine Zeit mit vollkommen klarem Wetter und sanften Winden — dem Monsun, der von Nordwesten weht, und meistens Anfang September einsetzt. Zu dieser Zeit ist die kleine mutige Expedition marschbereit, kann also das klare und günstige Wetter ausnützen.

Die Dauer der Reise ist

auf mehrere Jahre berechnet,

und es wird lange dauern, bis die ersten Nachrichten über die Ergebnisse der Expedition einlaufen; vielleicht wird niemand sie wiedersehen, vielleicht werden sie interessante Berichte erstatten können, als jemals ein Forschungsreisender heimzubringen vermochte. Im ganzen — so verwegen das Unternehmen dieser drei Männer erscheint — kann wohl angenommen werden, daß gerade die Kleinheit der Reisegesellschaft eine gewisse Gewähr für ein Durchschlüpfentönnen bietet. Große Expeditionen haben naturgemäß einen ungeheuren Apparat nötig, der in jeder Hinsicht oft vielleicht gerade zum Verhängnis wird. Jetzt kommen sportgewohnte Männer, abgehärtet, gestählt, ganz auf sich selbst gestellt — vielleicht gelinnt es ihnen, was ihren Vorgängern nicht gelang. Jedenfalls ist



### Ein tollkühnes Mädchen.

Man weiß aus den Erfahrungen der letzten Jahre zur Genüge, daß das „schwache Geschlecht“ dem Manne in nichts mehr nachsteht, wenn es gilt, Mut und Kühnheit zu beweisen. Die Autorennfahrerin und die Kunstfliegerin stehen bereits zahlreich im Wettbewerb mit dem Manne. Mit zu dem Kühnsten gehört aber der Sprung, den eine amerikanische Schulreiterin, Lorena Carver, als tägliche Sensation vorführt, indem sie mit ihrem „fliegenden Pferd“ von einem hohen Gerüst herab in ein Wasserbecken springt.

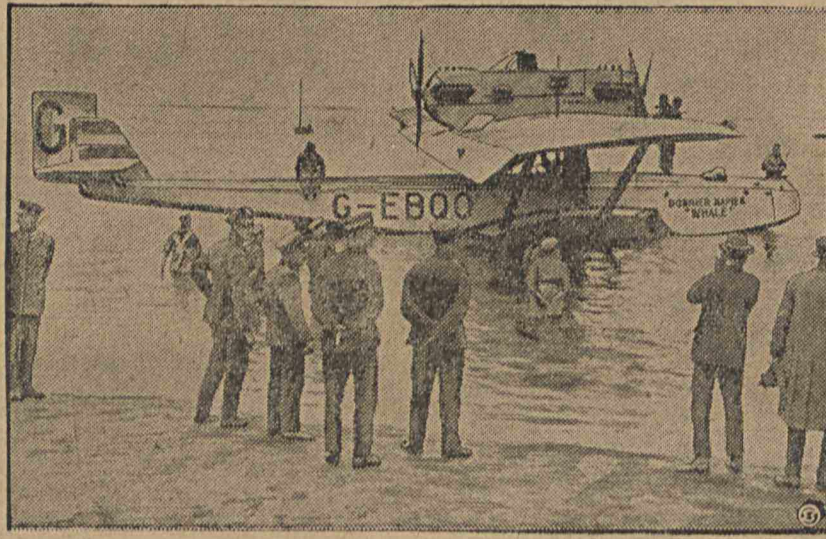
ihnen alles Gute für die Reise zu wünschen, denn wir sehen in ihr ein erfreuliches Zeichen, daß Wagemut und Forschertrieb nicht ausgestorben sind. Und doch bleibt es eine Frage: Werden diese Männer, die in das offene Tor des Todes eintreten, eines Tages noch einmal hervortreten? Werden wir durch sie erfahren, welche Abenteuer jene unerschlossene Wildnis birgt, oder werden sie ewig stumm bleiben wie alle vor ihnen, die den gleichen Weg gegangen sind? Mit einer Frage bleiben wir zurück. — Und nur unsere Hoffnung vermag sie zu begleiten. Ernst Holt.

### Die Pilgerfahrten im Schwung.

Ueber 200 000 Pilger in Mekka.

Die Pilgerfahrt nach dem Heiligum des Islam ist beendet, und die aus allen Gegenden herbeigekommenen Pilger sind in ihre Heimat zurückgekehrt. Mekka hat in diesem Jahre einen Rekordbesuch erlebt. Mehr als 200 000 Gläubige waren gekommen, um am Allerheiligsten ihr Gebet zu verrichten, eine Anzahl, die auch in den Vorkriegsjahren nie erreicht worden war. Dies ist um so bemerkenswerter, als sowohl in den schiitischen Ländern wie in Ägypten vor dem Unternehmen gewarnt worden war wegen der Stellanahme der fanatischen Wahabiten gegen die Schiiten und der ersten Spannung zwischen der Regierung von Ägypten und des Hedschas, die wegen des „Mahmal“, der Sendung des heiligen Teppichs (der Kiowa) nach Kaaba, entstanden war.

Noch in der letzten Woche vor dem 10. Juni, dem Tage der Schlusszeremonien auf dem Arafat, waren 15 000 Pilger aus Rissir in Ägypten und mehr als 20 000 aus dem Iran — Persien, dem Irak und Afghanistan — eingetroffen, die alle möglichen Transportmittel zu Hilfe genommen hatten, um das ersehnte Ziel zu erreichen. Noch zuletzt kamen 30 000 Pilger aus Britisch-Indien, die durch den Islamitischen Bund aufgehalten waren, der die Herrschaft der Wahabiten über den heiligen Ort nicht anerkennen will. Aus Niederländisch-Indien hatten sich 50 000 Gläubige an der Bittfahrt beteiligt.



### Er wartet.

Der englische Flieger Courtney hat seinen Flug bisher noch immer aufgeschoben, weil die Witterungsverhältnisse zu ungünstig waren. Unser Bild zeigt das Flugzeug am Strande von Valencia, wo die letzten Vorbereitungen soweit gediehen sind, daß mit dem Eintritt besserer Witterung sofort der Flug unternommen werden soll.

### Schutz den aussterbenden Tierarten!

Der neue Naturpark für Bismarck bei Hannover. — Weitere Unternehmungen geplant.

Von den beiden Wildrindern, die einst in Europa heimisch waren, ist der Auerochse längst ausgestorben. Nach dem Kriege ist auch die Zahl der Wisente, von denen es noch vor 15 Jahren weit über 1000 Exemplare gab, auf 60 bis 70 Tiere zusammengefallen. Für die Erhaltung dieser mächtigen Rinderart, die den Stolz der Zoologischen Gärten in Deutschland bildet, hat sich ganz besonders der Direktor des Berliner Zoologischen Gartens, Dr. Hed, eingesetzt. Schon vor drei Jahren wurde die Internationale Gesellschaft zur Erhaltung des Wisents gegründet, die auch wissenschaftliches Material über das letzte europäische Wildrind sammelt. Mit Unterstützung der staatlichen Stelle für Naturdenkmalpflege, des preussischen Landwirtschaftsministeriums und des Finanzministeriums, besonders der Herren Professoren Schönichen und Landesforstmeister Gerretzen, ist es nun auf Anregung des Berliner Zoologischen Gartens gelungen, einen Teil des Sauparks Springe in der Nähe von Hannover zu einem Naturpark für Wisente auszugestalten. In kurzen Abständen fahre ich nach Springe hinüber,“ erklärte Dr. Hed, „um die Arbeiten zu beaufsichtigen.“ In ungefähr zwei Monaten werden die Wisente nach Springe überführt, und dann soll der Park feierlich eröffnet werden. Um dem Publikum die Möglichkeit zu geben, die Tiere ohne jede Gefahr zu beobachten, wird ein großes Wildgatter aufgestellt.“ Da der Bestand der deutschen Wisente durch die häßliche Jagd sehr bedroht ist, sollen außerdem zwei Bisonställe in dem neuen Naturpark angelegt werden, um eine Blutauffrischung zu ermöglichen. Dr. Hed plant, die Errichtung anderer Schutzparks anzuregen, um eine Anzahl ebenfalls im Aussterben begriffener Tierarten vor dem Untergang zu schützen. Doch will er darüber nicht eher genauere Angaben machen, als bis die Arbeiten für diese Gebiete im Gange sind.

### Die täglich steigende Auflage der „Lodzer Volkszeitung“

Ist die beste Kritik für den Wert der Zeitung.

Worauf beruht dieser Erfolg?

Das schaffende Volk aller Berufswege hat klar erkannt, daß die „Lodzer Volkszeitung“ das einzige Blatt ist, das ohne Rücksicht auf einzelne Interessengruppen die Allgemeininteressen der Hand- und Kopfarbeiter vertritt. Durch diese Tatsache ist die „Lodzer Volkszeitung“

der Anwalt des Volkes

geworden.

Die „Lodzer Volkszeitung“

ist das Sprachorgan des schaffenden Volkes, ist die geistige Kampfzunge aller Arbeitenden, ist die Tribüne der öffentlichen Meinung des Volkes, ist das Verbindungsglied im Kampfe gegen jede Reaktion, ist die unbestechliche Anklägerin gegen jegliche Korruption, ist Führerin in allen sozialen Kämpfen.

Wollen Sie Schritt halten

mit dem Tempo unserer Zeit, über alles Notwendige und Wissenswertes unterrichtet sein, auf dem Gebiete der Politik, Wirtschaft, Kunst, Wissenschaft, Film, Sport usw.,

dann dürfen Sie nicht stillstehen,

sondern müssen planmäßig die Zeitung verfolgen, die Ihre Interessen wahrnimmt und schützt.

Allen Interessenten

stellen wir gegen Einsendung der Adresse drei Tage gratis die „Lodzer Volkszeitung“ ins Haus zu.

Die „Lodzer Volkszeitung“ ist die billigste deutsche Tageszeitung und kostet nur 4,20 Zl. monatlich.

„Lodzer Volkszeitung“

Petrikauer 109, Tel. 36-90.

### 26 Scheidungen in der Stunde.

Die fleißigen Richter von London.

Da die Londoner Richter in Ferien gehen, müssen die Scheidungsfälle noch schneller als ehedem erledigt werden. Gewöhnlich dauert eine Scheidung vor einem Londoner Gericht 7 bis 10 Minuten. Am vergangenen Sonnabend jedoch wurde der Rekord gebrochen. Auf der Liste waren noch 65 unerledigte Fälle. Der Gerichtspräsident Lord Merrivale begann mit der Hilfe von zwei Richtern die Arbeit um 10.30 Uhr. Um 1 Uhr waren alle Fälle erledigt, so daß durchschnittlich 26 Scheidungen in der Stunde ausgesprochen wurden.

### Kuriose Buchreklame.

Hübsche Mädchen.

Eine neuartige, amüsante, wenn auch nicht gerade einwandfreie Buchreklame hat sich, so berichtet die neueste Nummer der „Literarischen Welt“, ein Londoner Verleger ausgedacht: An belebten Straßenecken tritt einigermaßen intellektuell aussehenden Passanten eine junge und natürlich sehr hübsche Dame in den Weg, die ihnen vorliest, sie habe Unannehmlichkeiten mit der Polizei. Fragt man teilnahmsvoll — denn wen rührte eine hübsche junge Dame nicht — warum, so erzählt man, daß sie diese Unannehmlichkeiten eines Buches wegen, das sie herausgibt, erdulden muß. Dabei wird dieses Buch überall so gelobt,“ flötet die junge hübsche Dame, „lesen Sie nur hier die Kritiken!“ Damit drückt sie dem Betroffenen ein paar Blätter in die Hand und verschwindet im Gewühl. Neugierig studiert man die Buchzettel, und — der Zweck ist erreicht.

### Glutstige in Nordchina.

Hunderte von tödlichen Hitzschlägen.

Infolge ungewöhnlicher Hitze — es wurden 45 Schattensgrade festgestellt — ereignen sich in Nordchina Hunderte von tödlichen Hitzschlägen. Ein hoher Prozentsatz der fremden Besatzungstruppen mußte ins Lazarett übergeführt werden. Zwei französische und ein amerikanischer Soldat sind bereits an Hitzschlag gestorben.

### Gefährlicher Dammbruch.

Auf der Eisenbahnstrecke Stettin—Rüdnitz rutschte der Bahndamm in der Nähe der Stadt Fäbisdorf auf einer Länge von etwa 100 Metern in einen über 10 Meter tiefen liegenden Tümpel. Vier Güterwagen eines vorüberfahrenden Güterzuges stürzten in die Tiefe. Kurz darauf war ein Personenzug fällig, der aber rechtzeitig gestellt werden konnte.

### Hochwasserhäden in der Altmark.

In der Altmark hat das Milde-Biese-Mand-Becken über 100 000 Morgen überflutet. Das Vieh mußte auf die höchstgelegenen Weidplätze getrieben werden, um vor dem Erlaufen geschützt zu sein. Die Kreisstadt Osterburg ist rings von einer großen Wasserlache umgeben.

### Die Brautjungfer gefällt ihm besser.

Ein Bräutigam, der die Brautjungfer heiratet.

Nach vierjähriger Verlobungszeit wollte der zu Redwid in der englischen Grafschaft Wiltshire wohnhafte Farmer Mathias Williams seine Braut Olive Winifred Cook endlich zum Traualtar führen. Der Tag der Hochzeit war bereits angelegt, und alles schien in bester Ordnung, als drei Wochen vor der Hochzeit die als Brautjungfer in Aussicht genommene Freundin der Braut aus Kanada eintraf. Der Bräutigam verliebte sich auf den ersten Blick in das hübsche Mädchen und erklärte der bestürzten Braut, daß er sich lieber für ihre Freundin entscheide und die Verlobung aufheben müsse, da er nur an der Seite der kanadischen Freundin das erträumte Glück finden könne. Die Folge dieser Eröffnung war die Klage wegen Bruchs des Eheversprechens, die die getäuschte Braut anstregte. Sie erhielt auch vor Gericht Recht, und der fahnenflüchtige Bräutigam wurde zur Zahlung eines Reuegeldes von 13 Pfund Sterling verurteilt.

schaft „Alliance“ zu dem Kartell sind alle privaten Feuerversicherungsgeellschaften in Polen kartellisiert.

**Polizisten müssen für Telefongespräche mit Quittungen bezahlen.** Wie wir erfahren, sind die Polizisten mit besonderen Quittungen versehen worden, welche Quittungen sie den Telefonabonnenten im Falle des Gebrauchs ihrer Apparate für Dienstzwecke übergeben werden. Diese Quittungen werden durch die Telefonverwaltung bei den Abrechnungen mit den Abonnenten für die überschüssigen Gespräche berücksichtigt werden und zwar auf solche Weise, daß bei der Bezahlung der schuldigen Summe der Kassierer die Summe bonifizieren wird. (b)

**Musik als Lehrfach in den Schulen.** Der bisherige Gesangsunterricht in den Schulen, der lediglich darin bestand, daß die Kinder, auch wenn sie keine Stimme hatten, im Chorgesang mitwirken mußten, soll reorganisiert werden. Der Lodzer Schulkurator plant die Einführung des theoretischen Musikunterrichts unter Berücksichtigung der Musikgeschichte und dgl.

**Polnischer Besuch aus Amerika in Lodz.** Am Montag treffen zwei Gruppen in Polen weilender polnischer Gäste aus Amerika in Lodz ein. Am 6.45 Uhr trifft eine Delegation des vereinigten Pilsudski Komitees unter Leitung von Prof. Siemiradzki ein, während um 10 Uhr eine Delegation der polnischen Bezeranen (Hallerleute) in Lodz eintreffen wird. Aus diesem Anlaß hat sich in Lodz ein spezielles Komitee gebildet, daß das Empfangsprogramm bereits vorbereitet hat.

**Der wegen Totschlages seines eigenen Kindes verhaftete Antoni Cieszlat** wird sich demnächst vor Gericht zu verantworten haben, da die Untersuchung bereits abgeschlossen ist. Es ist jedoch nicht ausgeschlossen, daß die Anklage fallen gelassen wird, da, wie erinnert, Cieszlat sein 7jähriges Töchterchen in einem Anfall von Trübsinn mit einem Plättchen erschlagen hat. Cieszlat, der gegenwärtig auf seinen Geisteszustand untersucht wird, dürfte als unzurechnungsfähig erklärt werden. Sollte der Staatsanwalt die Anklage fallen lassen, so müßte Cieszlat in Kochanowka untergebracht werden, wo er bereits viermal vor der Ehrenstatue vergebens Heilung suchte. (K)

**Explosion eines Schrapnells.** Der 13 Jahre alte Piotr Susmend fand auf dem Hofe in der Wulczanska 159 ein geheimnisvolles Köhchen, mit dem er zu spielen begann. Er besornte sich einen Bohrer und versuchte in das Rohr eine Öffnung zu bohren. Plötzlich erfolgte eine heftige Explosion und das Köhchen zerbrach in Stücke. Der Knabe wurde von mehreren Splittern an die Hand getroffen, von der ihm zwei Finger weggerissen wurden. Man rief einen Arzt der Krankenabteilung herbei, der den Verletzten nach dem Anstalts-Krankenhaus brachte. Wie die Untersuchung später ergab, ist dem Knaben wahrscheinlich ein Schrapnell in die Hände gefallen, das auf bisher ungeklärte Art auf den Hof gekommen war. (i)

**Ein jugendlicher Taschendieb.** Vor dem Bezirksgericht hatte sich der 15jährige Wladyslaw Klys zu verantworten, der angeklagt war, einem Nachbarn eine Brieftasche gestohlen zu haben. Als der Nachbar die Brieftasche von dem Jungen zurückforderte, da dieser nur den Diebstahl verübt haben konnte, leugnete der Bursche anfänglich. Später erklärte er sich bereit, die Brieftasche gegen eine Belohnung von 10 Zloty wieder herbeizugewahren. Der Nachbar zeigte den Burschen an und das Friedensgericht verurteilte ihn zu drei Monaten Besserungsanstalt. Der Vater des Burschen legte beim Bezirksgericht Berufung ein, das gestern das Urteil des Friedensgerichts bestätigte und den jugendlichen Angellagten sofort in Haft nehmen ließ.

**Ueberfallen** und mit einem stumpfen Gegenstand am Kopfe schwer verletzt wurde gestern im Korridor in der Brzezinska 158 die 38 Jahre alte Marianna Schmidt. Ein Arzt der Rettungsbereitschaft brachte die Verletzte nach der Krankensammelstelle, wo ihr die erste Hilfe erwiesen wurde. (i)

**Ueberfahren.** In der Rzgowskastraße 74 überfuhr gestern eine Straßenbahn den 16 Jahre alten Stanislaw Swiercz. Der Verunglückte erhielt von dem Wagen einen heftigen Stoß, so daß er mit voller Wucht auf das Straßenpflaster geschleudert wurde. Mit einer sehr bedenklichen Gehirnerschütterung wurde er von einem Arzt der Rettungsbereitschaft nach dem Pznanistischnen Krankenhaus geschafft. — Den in der Główna 19 wohnhaften geisteskranken Wladyslaw Liszke überfuhr ein Wagen, dessen Lenker nicht festgestellt werden konnte. Dem Kranken wurden zwei Zehen des linken Fußes abgequetscht. (i)

**Der heutige Nachtdienst in den Apotheken:** J. Wojcicki Erben, Napiorkowskiego 27, W. Danielecki, Peitrikauer 127, P. Ulnicki und J. Cymer, Wulczanska 37, Weinwebers Erben, Plac Wolnosci Nr. 2, J. Hartmanns Erben, Mlynarska 1, J. Kahane, Alexandrowska 80. (K)

**Die gestrigen Marktpreise.** Auf den gestrigen Märkten wurden folgende Preise gezahlt: Landbutter 5,50—6,00 Zloty, Schmantbutter 6,50—7,00 Zl., Eier 2,20—2,60, Sahne, saure 2,10—2,20 Zl., Milch 30—50 Gr., ein Kilo Frühkartoffeln 20—25 Gr., Zwiebeln 85 bis 95 Gr., Blumenkohl 20—80 Gr., Gurken 30—1,10 Gr., Tomaten 4,00—5,00 Zl., Spinat 80—95 Gr., Hülsen 3,00—3,50 Zloty, Gans 9—10 Zloty, Ente 4,50—6,50 Zloty, Truthahn 8—12 Zloty.

**Büses Gewissen.** Zwei Rechtsanwälte sitzen in einem Warschauer Restaurant und unterhalten sich über

einen Prozeß, an dem sie soeben teilgenommen haben. Sie sind verschiedener Meinung über die Anwendung des § 134a und, um die Frage zu klären, ruft der eine der Rechtsanwälte: „Herr Ober! Fragen Sie doch bitte den Chef, ob er zufällig ein Strafgesetzbuch hat!“ Nach einer Weile kommt der Kellner etwas verlegen zurück, bückt sich zu dem einen Rechtsanwalt und flüstert ihm ins Ohr: „Der Chef läßt sagen, daß er Ihnen die Flasche Wein sowieso nicht angerechnet hätte.“

**Vereine • Veranstaltungen.**

**Der gemischte Kirchenchor der St. Trinitatisgemeinde** unternimmt am morgigen Sonntag nach dem Garten des Herrn Kadke in Sikawa einen Familienausflug mit mannigfaltigem Programm wie: Ansprache, Gesang, Scheibenschießen, Glücksrad, Kinderumzug, Pfandlotterie usw. Ein gutes Büfett ist am Plage. Eintritt für jedermann frei.

**Die evangelische Gemeinde in Zgierz** veranstaltet morgen im Garten des Herrn Lange in Langawel ein großes Gartenfest mit einem sehr reichhaltigen Programm und einer Pfandlotterie. Jedes Los gewinnt. Die Reineinnahme fließt dem Renovierungsfonds der Zgierzer evangelischen Kirche zu. In Anbetracht des guten Zwecks ist zu erwarten, daß alle Evangelischen zu diesem Gartenfest in Gottes freier Natur erscheinen und so ihr Schätzlein zur Renovierung der Kirche beigetragen werden.

**Der Posaunenchorverein „Jubilato“, Lodz,** veranstaltet morgen, Sonntag, den 7. August, ab 2 Uhr nachmittags, im Wäldchen der Rantefischen Erben in Maryszyn-Ruda-Pabianicka ein Waldfest mit verschiedenen Ueberraschungen, zu welchem die Mitglieder sowie auch Gäste herzlich eingeladen werden.

**Der Gesangsverein „Danysz“** unternimmt am morgigen Sonntag, den 7. August, einen Familienausflug nach dem Wäldchen Benzler in Zabieniec. Der Ausflug wird mit einem Sternschießen verbunden sein. Die Mitglieder und Freunde des Vereins werden schon am Vormittag nach dem Festplatz ausbrechen.

**Sport.**

**L. R. S. — Touring-Club.**

**Der Schlager der Saison.**

Am morgigen Sonntag begegnen sich auf dem L. R. S.-Platz die ersten Mannschaften der oben erwähnten Vereine. Dieses Spiel hat bei den Fußballfreunden großes Interesse erweckt. Und mit Recht. Geht es doch um den ehrenvollen Titel eines moralischen Meisters von Lodz. Beide Parteien haben sich für diesen Großkampf gehörig vorbereitet, so daß man hoffentlich ein wirklich spannendes und interessantes Spiel zu sehen bekommen wird. L. R. S. muß als Favorit angesprochen werden, zumal die Mannschaft auf eigenem Platz und vor eigenem Publikum spielen wird. Sollte aber Touring einen „guten“ Tag haben, so können sich alle Vorausagen und Prophezeiungen als trügerisch erweisen.

Beide Vereine verfügen über eine mehr oder minder ausgeglichene Mannschaft. Die Touristen sind den Roten in der Läuferreihe überlegen. L. R. S. dagegen im Angriff. Es hängt nun ganz davon ab, wie die Hälfte der Touristen spielen werden. Werden sie dem Angriff der L. R. S.-er gewachsen sein, so kann man mit einem Siege der Violetten rechnen. Andernfalls wird L. R. S. als Sieger hervorgehen. Die Mannschaften sollen, wie wir informiert werden, wie folgt antreten: L. R. S.: Mito; Galacti, Chl; Jastynski, Trzmiela, Goslawski; Sleda, Radomski, Miller, Sowiak, Du ka. Touristen: Loh; Marzewski, Kubit Olek; Hinz, Wieliszek, Kulawia; Kubit Stefan, Balczewski, Walter, Blaszczyński, Michalski. Wer als Unparteiischer fungieren wird, ist noch unbekannt, jedoch vermutet man, daß es Schiedsrichter Przeworski oder Rutowski (Krautau) sein wird. Das Spiel beginnt um 5 Uhr nachmittags.

**Internationale Fliegerrennen im Helenenhof.**

Morgen, Sonntag, den 7. August, finden auf der Helenenhofers Radrennbahn die bereits durch Straßenplakate angekündigten großen internationalen Fliegerrennen unter Beteiligung von erstklassigen ausländischen Kräften statt. Das größte Interesse hat die Verpflichtung des diesjährigen Amateurweltmeister Mathias Engel, der auch deutscher Meisterfahrer ist, erweckt. Auch sein Landsmann Steffes, der als 3. in der Gesamtqualifikation der Amateure landete, wird eine ausschlaggebende Rolle spielen. Außerdem nehmen noch folgende ausländische Meisterfahrer teil: der uns schon bekannte Italiener Boiochi, Debonne (Belgien) und Abegglen (Schweiz). Der Auslandskonkurrenz werden folgende polnische Rennfahrer gegenübergestellt: der polnische Altmeister Szymczyk und der diesjährige Meister von Polen Schmidt, sowie Siebert. Ohne Zweifel werden unsere Lokalmatadoren eine harte Nuß zu knacken haben, um gegen diese hervorragenden Auslandsrprinter erfolgreich abzuschneiden. Es ist jedoch zu erwarten, daß unsere „Ritter des Pedals“ sich dieser schweren Aufgabe bravurios entledigen werden. Zu wünschen ist nur, daß uns Freund Petrus günstiges Rennwetter beschert.

**Sportkalender für heute und morgen.**

Heute, um 3 Uhr nachmittags, findet auf dem Bodna-Platz das Revanchenspiel zwischen dem Zgierzer Sokol und Hakoah statt.

Morgen, um 11 Uhr vormittags, begegnen sich L. Sp. u. To. I und Touring-Club I im Revanchenspiel um die Meisterschaft von Lodz. Das erste Spiel endete bekanntlich 3:2 zugunsten der Touristen. Diesmal dürfte der L. Sp. u. To. als Sieger hervorgehen.

**Aus dem Reiche.**

**Wahl der Bürgermeister in Zgierz.**

Wie bereits gemeldet, fand die erste Sitzung des neuen Stadtrats am vergangenen Donnerstag statt. Wenn man, nach der Magistratsbesetzung in anderen Städten (Warschau, Lublin, Ruda Pabianicka u. a.) zu urteilen, sowie nach dem Ausgang der Stadtratwahlen in Zgierz, wo sich nach vielen Verhandlungen scheinbar keine Mehrheit bilden ließ, der ersten Stadtratssitzung mit großer Spannung entgegen sah und von derselben die größten Sensationen erhoffte, so würde man auf der vorgestrigen Stadtratssitzung eines anderen belehrt. Der Ausgang der Bürgermeisterwahlen war wohl eine große Sensation, aber nur nicht in der Richtung hin, wie man sie allgemein erhoffte. Im allgemeinen war man der Meinung, daß in der 1., vielleicht sogar in der 2. Sitzung die Wahlen nicht zustande kommen werden. Dies um so mehr, da die N. P. R.-Leute immer wieder behaupteten, mit der Endeja unter keinerlei Umständen zusammengehen zu können. Zweitens, wußte man, daß eine Unke Minderheiten Kombination ebenfalls wenig Aussicht hat, weil die P. P. S. angesichts ihrer Wahlniederlage an solch einer Mehrheit nicht teilnehmen, sondern unbedingt in Opposition treten wollte. Und wenn bei der Gehaltsfestsetzung für den Bürgermeister, Vizebürgermeister und die Schöffen sowie bei der Festsetzung der Abfindungssumme für den abtretenden Bürgermeister und Vizebürgermeister stundenlang debattiert wurde, so ging die Wahl selbst sehr glatt vonstatten und war in wenigen Minuten eine vollzogene Tatsache. Die N. P. R. hatte wieder einmal gezeigt, daß sie mit der Endeja zu einer Familie gehört, und hatte mit derselben, trotz der Regierungen, eine Abmachung getroffen.

Die Sitzung wurde um 7.30 Uhr abends vom bisherigen Bürgermeister, Jan Swiercz, bei Anwesenheit von 22 Stadtverordneten (die Stadtverordneten Kotula von der N. P. R. und Flaczynski von der Endeja waren nicht anwesend) eröffnet und geleitet. Auf seinen Antrag hin wurde der Punkt 3 der Tagesordnung (Festsetzung der Abfindungssumme) an 2. Stelle verschoben und somit vor den Wahlen behandelt. Nach einer Ansprache des Bürgermeisters schritt man zur Erledigung der Gehaltsfrage des Bürgermeisters, Vizebürgermeisters und der Schöffen. Nach einer längeren Diskussion, wobei vor der Gehaltsfestsetzung der Schöffen eine Pause zwecks Beratung angeordnet wurde, wurde beschlossen, die bisherigen Gehälter weiter beizubehalten. Und zwar erhält der Bürgermeister das Gehalt in der Höhe der VI. Kategorie eines Staatsbeamten und eine 80prozentige Repräsentationszulage, was 542 Zloty monatlich ausmacht; außerdem erhält er noch eine Dienstzulage (Alterszulage) und eine Zulage für Frau und Kinder. Der Vizebürgermeister erhält 90 Prozent vom Bürgermeistergehalt, wobei die Familienzulage individuell berechnet wird. Die Schöffen erhalten, angesichts der schwierigen materiellen Lage der Stadt, keine Gehälter, sondern nur 20 Zloty pro Sitzung, sind dafür aber auch für keine Magistratsabteilungen verantwortlich. Letztere werden also nur unter die beiden Bürgermeister verteilt, welche die Abteilungen leiten und für dieselben verantwortlich sind.

Als Abfindungssumme für den abtretenden Bürgermeister und Vizebürgermeister wurde mit einer kleinen Stimmenmehrheit beschlossen, denselben für jedes im Magistrat durchgearbeitete Jahr ein Monatsgehalt auszuzahlen, was bei jedem ca. 8 Monatsgehälter ausmachen dürfte.

Vor der Bürgermeisterwahl wurde eine 15 Minutenpause angeordnet, die aber über eine halbe Stunde dauerte, weil die Reden, die wahrscheinlich mit dem Handel noch nicht einig waren, so lange auf sich warten ließen. Nach der Wiedereröffnung der Sitzung wurde für den Bürgermeisterposten von der N. P. R. der bisherige Bürgermeister, Jan Swiercz, vorgeschlagen. Da kein Gegenkandidat aufgestellt wurde, schritt man zur Abstimmung, die folgendes Resultat ergab: 15 Stimmen für und 7 weiße Zettel. Herr Swiercz erhielt die absolute Stimmenmehrheit und wurde somit zum Bürgermeister wiedergewählt. Für den Vizebürgermeisterposten wurde vom Vertreter der Endeja deren Spitzenkandidat Leopold Zajoncowski aufgestellt. Gegenkandidaten waren wieder nicht aufgestellt. Die Abstimmung ergab 13 Stimmen für und 9 weiße Zettel. Somit wurde Herr Zajoncowski, der ehemalige Zgierzer stellv. Polizeikommissar, zum Vizebürgermeister gewählt. Hierauf stellte der Vertreter der Endeja den Antrag, die Wahlen der Schöffen zu vertagen, u. zw. aus dem Grunde, weil 2 Stadtverordnete fehlen, die gerade für diese Posten in Frage kommen. Der Antrag wurde mit Stimmenmehrheit angenommen und die Schöffenwahlen bis zur nächsten Sitzung vertagt. Da kein Antrag vorlag, wurde die Sitzung bereits um 10.15 Uhr abends geschlossen.

**Zgierz.** Lichtbildervortrag. Heute, Sonnabend, den 6. August, findet um 7.30 Uhr abends im Parteilokale der D. S. A. P., 3. Maja 32, ein sehr interessanter Lichtbildervortrag statt. Dieser Vortrag ist nicht nur für die Mitglieder des Jugendbundes, sondern für die Jugend überhaupt gedacht. Auch ältere Personen können mit großem Nutzen für sich daran teilnehmen. Deshalb Jugendgenossen und Genossinnen und alle, die Ihr Euch für die Arbeiterbewegung interessiert, auf zum Lichtbildervortrag! Jeder bringe auch dafür, daß er recht viel Bekannte, Freunde und Verwandte mitbringe.

**Alexandrow.** Sitzung im Kirchenrat. Da die Mittel zur Renovierung und Verschönerung der ev. Kirche anlässlich ihres bevorstehenden hundertjährigen Jubiläums fast erschöpft sind, wurde dieser Tage eine Versammlung der Kirchenvorstände und des Festbaukomitees einberufen, auf welcher u. a. dieser Punkt zur Aussprache gelangte. Es wurde beschlossen, im Garten des Polhymnia-Bereichs ein großangelegtes Volksfest verbunden mit einer Pfandlotterie zu veranstalten. Dieses sollte am Sonntag, den 14. d. M., stattfinden. Sonntag zuvor will der Polhymnia-Bereich zur Tilgung seiner Vereinsschulden im eigenen Garten ebenfalls ein Sommerfest veranstalten. Da es jedoch wegen der diesjährigen verregneten Sonntage unbestimmt ist, ob letzteres am genannten Sonntag stattfinden wird, beschloß die Versammlung, den genauen Termin des Volksfestes vorläufig noch nicht festzusetzen, sondern bestimmt vorläufig, dieses am Sonntag nach dem Polhymnia-Feste zu veranstalten. Die Vorbereitungsarbeiten sollen jedoch sofort in Angriff genommen werden. —

Eine vernünftige Verordnung des Magistrats. Vor kurzer Zeit erließ der Magistrat eine Verordnung, laut welcher Hausbesitzer und Eigentümer von leerstehenden Plätzen verpflichtet sind, ihre Grundstücke zu umzäunen. Viele befolgten diese Verordnung, weil sie deren Zweckmäßigkeit einsahen, viele taten es aus Furcht vor der Strafe, die übrigen werden dazu gezwungen werden. Da jedoch die Umzäunung der Grundstücke Dieben gegenüber wenig Schutz bot, weil die meisten Hausbesitzer Tore und Türen nachts offen ließen, erließ der Magistrat im Zusammenhange damit eine neue Verordnung, laut welcher die Hausbesitzer verpflichtet sind, die Tore und Pforten, sowie sämtliche Eingänge in der Zeit von 11 Uhr abends bis 5 Uhr früh verschlossen zu halten. Für Nichtbefolgung dieser Verordnung droht polizeiliche Strafe. —

**Babianice.** Unregelmäßigkeiten im Magistrat. Am Mittwoch erschienen im hiesigen Magistrat Vertreter der Gerichtsbehörden, nahmen eine genaue Prüfung der Magistratsbücher und Belege vor und leiteten darauf eine Untersuchung ein. Am darauf-

folgenden Tage wurde der frühere Magistratschöffe Pluskowski, der vor drei Wochen sein Amt niedergelegt hatte, unter dem Verdacht, Unregelmäßigkeiten begangen zu haben, in Haft genommen. Nähere Einzelheiten hierüber sind noch nicht bekannt geworden.

**Tomaszow.** Bau eines Postgebäudes. Den Bemühungen des Wojewoden Jaszczołt ist es zu danken, daß die Stadtverwaltung nicht nur für den Brückenbau, sondern auch zur Erbauung eines modernen Post- und Telegraphengebäudes die erforderlichen staatlichen Kredite erlangt hat. Mit den Bauarbeiten kann somit schon in der allernächsten Zeit begonnen werden, so daß die Zahl der Arbeitslosen wohl auf ein Minimum sinken dürfte. (E)

**Wemberg.** Blutiges Liebesdrama. Vorgestern erlösch im Dorfe Jawornica, Kreis Strzeczow, der jüdische Religionslehrer Israel Hoch eine gewisse Mindla Salzman, worauf er sich eine Kugel in die Brust schoß. Der Grund zur Tat ist Liebeszwist.

**Stolpce.** Selbstmord eines Defraudanten. Auf der Grenzstation Stolpce bemerkte ein Polizist auf einem Eisenbahnwagen einen Unbekannten, der sich hinter einer Kiste zu verstecken suchte. Als der Unbekannte den Polizisten sah, bat er diesen, ihn die Grenze nach Rußland passieren zu lassen. Der Polizist zog den Revolver und schritt auf den Unbekannten zu. Dieser zog gleichfalls einen Revolver und als er sah, daß keine Möglichkeit zur Flucht bestehe, schoß er sich eine Kugel in den Kopf. Während der Untersuchung wurde festgestellt, daß der Selbstmörder ein Eisenbahnkassierer von Lodz ist, der in Lodz eine größere Summe unterschlagen hatte und damit nach Rußland flüchten wollte.

**Gewerkschaftliches.**

Die Sektion der Reiger, Scherer, Andreher und Schlichter bei der Deutschen Abteilung des Klassenverbandes, Petrikauerstr. 109, erteilt Auskunft in Berufsfragen jeden Dienstag und Donnerstag von 6 bis 8 Uhr abends. Dortselbst sind auch freie Stellen anzumelden.

**Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens**

**Gartensfest der Ortsgruppe Lodz-Zentrum.** Am Sonntag, den 14. August, findet im Park „Sielanka“ das diesjährige Gartensfest der Ortsgruppe Lodz-Zentrum statt.

**Ortsgruppe Lodz-Zentrum.** Mittwoch, den 10. d. M., 7.30 Uhr abends, findet im Parteilokale, Petrikauer 109, eine Vorstandssitzung statt. Da wichtige Fragen zur Beratung stehen, ist die Anwesenheit sämtlicher Mitglieder des Vorstandes unbedingt erforderlich. Der Vorsitzende: K. Klim.

**Lodz-Süd.** Heute, Sonnabend, den 6. d. M., 6.30 abends, findet im Lokale, Bednarzka 10, eine Mitgliederversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Protokollverlesung, 2. Allgemeines. Die Mitglieder werden ersucht, pünktlich und zahlreich zu erscheinen. Nach der Versammlung gemütliches Beisammensein.

**Jugendbund der D. S. A. P.**

„Hinein in den Jugendbund.“ Unter diesem Titel finden Lichtbildervorträge des Jugendbundes in den Ortsgruppen in nachstehender Reihenfolge statt:

- Zgierz. Sonnabend, den 6. August, um 7.30 Uhr abends, im Parteilokale.
- Alexandrow. Dienstag, den 9. August, um 8 Uhr abends, im Parteilokale, Wierzbinska 15.
- Babianice. Mittwoch, den 10. d. M., um 8 Uhr abends, im Lokale des Kirchengesangsvereins, Kruska 18.
- Lodz-Nord. Donnerstag, den 11. d. M., um 7 Uhr abends, im Parteilokale, Keitera 13.
- N. B. Gleichzeitig wird Genosse Alfons Klose über die Jugendbewegung in Oberschlesien und Bielefeld Bericht erstatten.

**Warschauer Börse.**

Dollars		8.91	
4. August	5. August	4. August	5. August
Belgien	—	Brag	26.51
Holland	358. 0	Zürich	173.40
London	43.46	Italien	48.68
Neuport	8.93	Wien	125.95
Paris	85.03		125.48

**Auslandsnotierungen des Bloz.**

Am 5. August wurde für 100 Bloz gezahlt.

London	Danzig	Warschau
43.50	57.62—57.60	57.65—57.60
Berlin	58.00	Wien, Scheds
46.75—47.15		79.20—79.45
Auszahlung auf		Banknoten
Warschau	46.90—47.15	Brag
Kattowitz	46.90—47.10	
Wolun	46.90—47.10	

Verleger: Sto. L. Kuf. Verantw. Schriftleiter: D. Armin Jerol. Druck: J. Baranowski, Lodz, Petrikauer 109.

**Dr. med. M. Koludzki powrócił.**

Spec. chorób wewnętrznych. Przyjmuje w lecznicy (Zachodnia 27) od 11.30 do 2 pp. i w domu (Zielona 32) od 6 do 7 wiecz.

**Dr. 919 Hieronim Reiterowski**

Ewangelicka Nr. 1 zurüdgekehrt. Empfängt von 3—4 und von 7—8 abends.

**Kirchlicher Anzeiger.**

**Trinitatis-Kirche.** Sonntag, 8 Uhr morgens: Frühgottesdienst — Pastor Wikar Frischke; 1/10 Uhr vorm.: Beichte; 10 Uhr: Hauptgottesdienst nebst hl. Abendmahl — P. Schedler; nachm. 1/3: Kindergottesdienst. Mittwoch, 1/8 Uhr abends: Bibelstunde — P. Schedler. **Wemenhauskapelle,** Narutowiczstr. 60. Sonntag, vorm. 10 Uhr: Gottesdienst — Pastor Wikar Frischke. **Jünglingsverein,** Rilinski-Strasse 83. Sonntag, abends 1/8 Uhr: Versammlung der Jünglinge — P. Schedler. **Kantorat, Sierakowskiego 3.** Donnerstag, abends 1/8: Bibelstunde — P. Schedler. **Kantorat, Waluty, Jawiszzy 39.** Donnerstag, abends 1/8: Bibelstunde — Pastor Wikar Frischke. **Alter Friedhof.** Sonntag, 8 Uhr nachm.: Gottesdienst — P. Schedler. Die Amtswoche hat Herr P. Schedler. **Johannis-Kirche.** Sonntag, 8 Uhr: Frühgottesdienst — P. Dietrich; vorm. 1/10 Uhr: Beichte; 10 Uhr: Hauptgottesdienst mit Kirchenmusik des Massenchores der gemischten Gesangsvereine von Lodz und Feiert des hl. Abendmahls — P. Dietrich; 12 Uhr: Gottesdienst in polnischer Sprache — P. Lipski nachm. 3: Kindergottesdienst — P. Lipski. Montag, abends 8 Uhr: Missionstunde — P. Dietrich. **Stadtmissionsaal.** Sonntag, 7 Uhr abends: Jungfrauenverein — P. Dietrich. Freitag, 8 Uhr abends: Vortrag — Stadtmissionar Schulz. Sonnabend, 8 Uhr abends: Gebetsgemeinschaft. **Jünglingsverein.** Sonntag, 7 Uhr abends: Vortrag — P. Dietrich. Dienstag, 8 Uhr abends: Bibelstunde — P. Dietrich. **St. Matthäi-Kirche.** Sonntag, vorm. 10: Gottesdienst — P. Lipski. **St. Matthäi-Saal.** Montag, nachm. 6 Uhr: Frauenbund Bibelstunde — P. Dietrich. Sonnabend, den 13. August, männl. Jugendbund — P. Dietrich.

**Kirchhof.** Sonntag, nachm. 6 Uhr: Andacht — P. Dietrich. Im Gartensfeste des Cantate-Bereichs, Gustav Braun, Pfaffendorf, 2 Ansprachen — P. Dietrich; im Feste des Posaunenvereins, nachm. 4 Uhr: Ansprache — P. Dietrich. **Baptisten-Kirche, Nawrotstraße Nr. 27.** Sonntag, vorm. 10 Uhr: Predigtgottesdienst und Abendmahl — Pred. D. Lenz nachm. 4 Uhr: Predigtgottesdienst — Pred. D. Lenz. Im Anschluß Jungfrauenverein. Montag, abends 1/8 Uhr: Gebetsversammlung. Donnerstag, nachm. 4 Uhr: Frauenverein; abends 1/8 Uhr: Bibelstunde. Freitag, abends 8 Uhr: Verein junger Männer. **Baptisten-Kirche, Rzgowskastraße 43.** Sonntag, vorm. 10 Uhr: Predigtgottesdienst — Pred. A. Knoff nachm. 4: Predigtgottesdienst — Pred. A. Knoff. Im Anschluß: Jugendverein. Dienstag, abends 1/8: Gebetsversammlung. Freitag, abends 1/8 Uhr: Bibelstunde. **Baptisten-Kirche, Waluty, Alexandrowkastraße 60.** Sonntag, vorm. 10 Uhr: Predigtgottesdienst — Pred. R. Jordan; nachm. 4 Uhr: Jugendversammlung — Pred. R. Jordan. Im Anschluß: Jugendverein. Mittwoch, abends 1/8 Uhr: Bibelstunde. **Christliche Gemeinschaft innerhalb der evang.-luth. Kirche, Aleje Kosciuszki Nr. 57.** Heute, Sonnabend, 7 1/2 Uhr abends: Jugendbundsstunde für Junge Männer und Jünglinge. Sonntag, 4 1/2 Uhr nachm.: Jugendbundsstunde für Jungfrauen; 7 1/2 Uhr abends: Evangelisation. Donnerstag, 7 1/2 Uhr abends: Bibelstunde. Brywatnastr. 7a. Sonnabend, 7 1/2 Uhr abends: gemischte Jugendbundsstunde. Sonntag, 3 Uhr nachm.: Evangelisation. Freitag, 7 1/2 Uhr abends: Bibelstunde. Konstantynow, Großer Ring 22. Sonntag, 3 Uhr nachm.: Evangelisation.



**Kinderwagen, Metall-Bettstellen, Matrassen zu Holzbettstellen „Patent“ am günstigsten und billigsten bei „DOBROPOL“ Petrikauerstr. 73. im Hofe**

**Kleine Anzeigen** haben in der „Lodzker Volkszeitung“ stets guten Erfolg!

**Tüchtige Wirfer** auf Rundstühlen können sich melden bei Schicht & Kahlert, Rzgowska 48/50. 917

**Funkwinkel** Sonnabend, den 6. August. **Polen** **Warschau** 1111 m 10,5 kW 12 Zeitzeichen, Wetter- und Pressedienst, Bekanntmachungen; 15 Wirtschaftsbereich, Wetterdienst, Bekanntmachungen; 16.35 Prof. Wasilowski: „Die augenblickliche Lage der Bevölkerung Weißrusslands“; 17 Bekanntmachungen 17.15 Nachmittagskonzert; 18.35 Pressedienst; 18.50 Prof. Dzwonkowski: „Ghadi, der große Reformator Indiens“; 19.15 Verschiedenes; 19.35 Vortrag über Hygiene; 20 Landwirtschaftsbericht; 20.30 Abendkonzert; 22 Wetterdienst, Zeitzeichen, Bekanntmachungen, Pressedienst. **Wolun** 270,3 m 1,5 kW 14 Fonds- und Handelsbörsenbericht; 17.30 Konzert; 19 Verschiedenes; 19.10 Aktuelles und Merkwürdigkeiten; 19.35 Wirtschaftsbericht; 19.55 Vortrag; 20.30 Konzert; 22 Tanzmusik. **Kraak** 422 m 1,5 kW 18.35 Verschiedenes; 19 bis 19.55 Vorträge; 20 Conf. Bekanntmachungen.

**Ausland** **Berlin** 483,9 m 9 kW 6.30 Gymnastik durch Rundfunk; 12 Stundengläut; 16 Konzert; 20.30 Heiteres von Egon Erwin Kisch; 21.15 Gartenkonzert; 22.30 Tanzmusik. **Breslau** 315,8 m 10 kW 16.30 Polka, Mazur und Galopp; 17.35 Uebertragung vom Stadion; 18.30 Bücherstunde; 21.15 Heiterer Vortragsabend; 22.15 Tanzmusik. **Rögniswusterhausen** 1250 m 18 kW 6 Uebertragung von Berlin; 16.30 „Das Neueste aus der Zeitchristenliteratur“; 17.30 „Interessante Arbeiterbiographien“; 19.20 Reifepunkt: „Der Tannus“; 20.15 Uebertragung von Leipzig; 20.30 Uebertragung von Berlin. **Bangenberg** 568,8 m 60 kW 13.10 Mittagskonzert; 14.30 „Wie bleibe ich gesund?“ 16 „Schweizer Dichtung“; 17.30 Teemusik; 20.15 Bergmannsabend; 20.30 Konzert. **Leipzig** 365 8 m 9 kW 20.15 Funfbrett. **Stuttgart** 379,7 m 7 kW 16 Konzert; 20.15 Rammemusik; 21.15 Funfbrett. **Frankfurt** 428,6 m 10 kW 20 Volksliedkonzert. **Hamburg** 394,7 m 9 kW 20 Deutscher Sang. **Rögnisberg** 329,7 m 4 kW 20 Moderne Meister. **Wien** 517,2 m 28 kW 11 Vormittagsmusik 16.15 Nachmittagskonzert; 19.45 Kalman: „Die Falschingsfee“; anshl. Abend-Tanzkonzert.

**Gemischt. Kirchenchor d. St. Trinitatisag. zu Lodz**

Morgen, Sonntag, d. 7. August, 1 Uhr nachm., veranstalten wir in Sitawa bei Herrn Radke (Endstation der Elektr. Nr. 1) einen großen

**Familienausflug**

zu welchem ein reichhaltiges Programm vorgesehen ist: Ansprache, Chorgesänge mit Beteiligung anderer gemischten Chöre, große Pfandlotterie, Scheibenschießen, Glücksrad, Reigenaufführung, Kinderumzug und andere Ueberraschungen. Eintritt frei. Büfett am Plage. Alle Freunde und Gönner unseres Chors ladet hierzu herzl. ein **die Verwaltung.** PS. Bei ungünst. Wetter findet der Ausflug am nächstfolg. Sonntag statt.

**Miejski Kinematograf Oświatowy**

**Wodny Rynek (róg Rokicłaskiej)** Od wtorku, dnia 2, do poniedziałku, dnia 8 sierpnia 1927 r. wt. **Początek seansów dla dorosł. codz o g. 18.45 i 20.45 (w soboty i niedziele o g. 16.45, 18.45 i 20.45)** **RECE ORLAKA** Dramat w 8 akt. W roli głównej CONRAD VEIDT. Nad program: Z krainy lodowców alpejskich. **Początek seansów dla młodzieży codz. o g. 15 i 16.45 (w soboty i niedziele o godz. 13.15 i 15 p.p.)** **SZTAFETA, dramat w 12 aktach.** Nad program: Wyprawa po lososie. **Wpoczekalniach kina codz. do g. 22 audycje radjofoniczne Ceny miejsc dla młodzieży: I—25, II—20, III—10 gr. „ „ „ dorosłych: I—70, II—60, III—30 gr.**